# Руководство пользователя

## Врезной громкоговоритель

# APT-01W/03W

interM

# Содержание

Безопасность..... 3
Распаковка и установка..... 4
Комплектность ..... 4
Назначение..... 5
Особенности ..... 5
Конструкция..... 6
Монтаж и эксплуатация..... 6
Подключение к трансляционной линии ..... 7
Диаграмма направленности ..... 8
Амплитудно-частотная характеристика ..... 9
Электрическая блок-схема..... 10
Схема подключения к трансляционной линии 100 В..... 10
Технические характеристики .....11
Сертификаты..... 12
Адрес производителя ..... 12
Гарантия и сервисное обслуживание..... 12

# Безопасность

ВНИМАНИЕ!
РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

ВНИМАНИЕ!

Этот знак предупреждает пользователя о наличии в изделии неизолированного опасного напряжения, достаточного для возникновения риска поражения электрическим током.

Этот знак предупреждает пользователя о наличии в изделии неизолированного опасного напряжения, достаточного для возникновения риска поражения электрическим током.

Этот знак предупреждает пользователя о важности соблюдения правил и условий эксплуатации, описанных в прилагаемом к изделию руководстве пользователя.

# Распаковка и установка

Установка и обслуживание в работе изделия не вызовут у Вас затруднений. Для ознакомления со всеми функциональными возможностями, а также для правильной установки и подключения устройства внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя.

Аккуратно распакуйте изделие, не выбрасывайте коробку и другие упаковочные материалы. Они могут понадобиться, если Вам потребуется транспортировать устройство или обращаться в службу сервиса.

Использование устройства в условиях высокого уровня температуры, запыленности, влажности или вибрации может привести к изменению его характеристик или снижению срока эксплуатации.

**Для обеспечения надежной и долговременной работы изделия:**

1. Внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя.
2. Сохраните руководство пользователя.
3. Соблюдайте требования безопасности.
4. Выполняйте все инструкции настоящего руководства пользователя.
5. Не устанавливайте изделие около воды.
6. Протирайте изделие только сухой тряпкой или салфеткой.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства.
8. Не устанавливайте изделие возле источников тепла.
9. Обязательно заземляйте корпус изделия, если иное не оговорено производителем.
10. Оберегайте от механического повреждения силовой кабель, а также разъемы и розетки для подключения устройства к сети питания.
11. Используйте совместно с изделием только рекомендованные производителем аксессуары и приспособления.
12. Отключайте изделие от сети питания, если оно не используется в течение длительного периода.
13. Для технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сервисные центры представителей производителя. Сервисное обслуживание требуется в случаях неисправности, механического повреждения изделия или силового кабеля, попадания внутрь жидкости или посторонних металлических предметов.

# Комплектность

1. Громкоговоритель.
2. Комплект крепежа.
3. Упаковка.

# Назначение

Врезной громкоговоритель APT-01W (APT-03W) предназначен для воспроизведения речевых сообщений и музыкальных программ в трансляционных сетях и системах оповещения.

# Особенности

- **Оригинальный дизайн**
  Громкоговоритель имеет стильный внешний вид и небольшие размеры, допускающие применение в помещениях различного назначения.
- **Врезное исполнение**
  Громкоговоритель может быть установлен как в подвесной потолок, так и в стеновую панель. Глубина установки составляет 40мм.
- **Высокая эффективность**
  Применение широкополосного динамического излучателя и согласующего трансформатора обеспечивает высокое качество воспроизведения сигналов трансляционных линий напряжением 70 и 100 В.
- **Использование внутри помещений**
  Громкоговоритель предназначен для трансляции речи и музыки внутри зданий и сооружений.
- **Долговечность**
  Прочный пластиковый корпус гарантирует длительный срок эксплуатации громкоговорителя.
- **Простота установки и подключения**
  Конструкция корпуса обеспечивает простоту при монтаже и подключении громкоговорителя к трансляционной линии.

# Конструкция

Громкоговоритель APT-01W (APT-03W) является акустическим устройством для воспроизведения голосовых сообщений и музыкальных программ в 70- или 100-вольтных трансляционных звуковых системах. Конструкция рассчитана на установку в подвесной потолок или в стеновую панель внутри помещений. Благодаря малым габаритам и небольшой мощности эта модель оптимально подходит для озвучивания небольших офисных и служебных помещений, узких коридоров, гостиничных комнат, жилых помещений.

В своем составе громкоговоритель имеет трёхдюймовую динамическую излучающую головку с лёгким диффузором на эластичном подвесе и высококачественный согласующий трансформатор.

Корпус и декоративно-защитная решётка громкоговорителя изготовлены из ударопрочного пластика белого цвета, обладающего стойкостью к различным моющим средствам.

Громкоговоритель монтируется в подвесной потолок или стеновую панель врезным способом и фиксируется при помощи винтов, для чего в корпусе изделия имеются специальные отверстия с возможностью в небольших пределах корректировать положение громкоговорителя относительно места крепления. С фронтальной стороны громкоговоритель закрывается съемной декоративно-защитной решеткой.

Подключение громкоговорителя к трансляционной линии осуществляется посредством внешней переходной колодки или при помощи пайки выходных проводов.

# Монтаж и эксплуатация

После распаковки APT-01W (APT-03W) подключается к трансляционной линии через установочное отверстие в стеновой или потолочной панели, затем корпус тыловой стороной размещается в отверстии, а с фронтальной стороны крепится к панели с помощью винтов, входящих в комплект поставки. Декоративно-защитная решётка устанавливается таким образом, чтобы четыре направляющих зафиксировались в соответствующих отверстиях корпуса.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** громкоговоритель ни в коем случае не должен быть установлен или подвешен в общедоступном месте, если способ монтажа не одобрен и не сертифицирован уполномоченным специалистом. Ошибка в надлежащей и безопасной установке системы может привести к повреждению изделия или человеческой травме.

# Подключение к трансляционной линии

**Перед подключением громкоговорителей всегда отключайте питание НЧ усилителя.**

**Выбор соединительного кабеля**

Важно применять акустический кабель и качественные соединительные разъемы. Использование гитарных кабелей или кордов, предназначенных для осветительных цепей, а также низкокачественных разъемов приведет к ухудшению качества звучания громкоговорителей. Для разветвленных трансляционных сетей рекомендуется использование стандартного кабеля в виниловой оболочке (с противопожарными свойствами, если этого требует инсталляция).

Всегда применяйте кабель с необходимым сечением проводов. Правильный выбор сечения кабеля позволит повысить эффективность трансляционной системы и снизить потери электрической мощности в виде тепла на линии.

**Процедура подключения громкоговорителя**

После удаления приблизительно 10 мм изоляции с проводов кабеля трансляционной линии соедините их с соответствующими выводами громкоговорителя методом пайки или используя опционную переходную колодку.

**Соблюдение полярности подключения**

Очень важно подключать громкоговорители к трансляционной линии с соблюдением правильной полярности. Все качественные кабели обычно выпускаются с четкой маркировкой, позволяющей идентифицировать различные проводники при помощи их цветовой кодировки, клеймления, текстурированных нанесений на оболочках. Несоблюдение правильности подключения громкоговорителей приведет к их работе не в фазе, что в результате существенно снизит эффективность воспроизведения низких частот.

**Выбор усилителя**

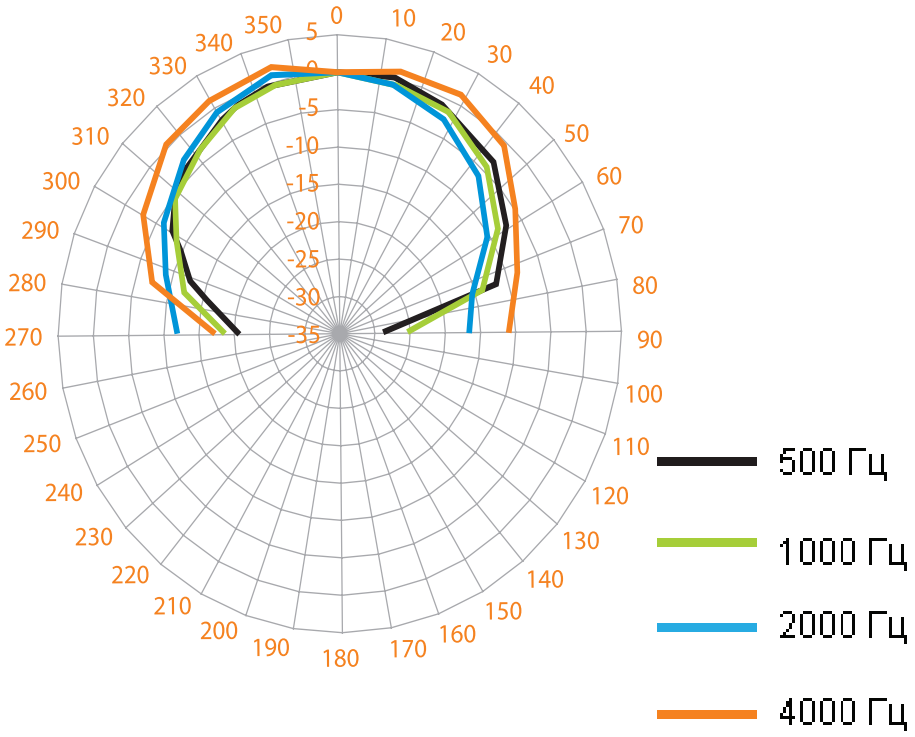
При выборе усилителя, питающего трансляционную сеть, важно, чтобы он имел мощность не меньшую, чем суммарная потребляемая мощность громкоговорителей.

Применение усилителя с меньшей номинальной мощностью может стать причиной искажения и ограничения сигнала. Это не только будет раздражать слушателя, но и способно повредить как громкоговоритель, так и усилитель.

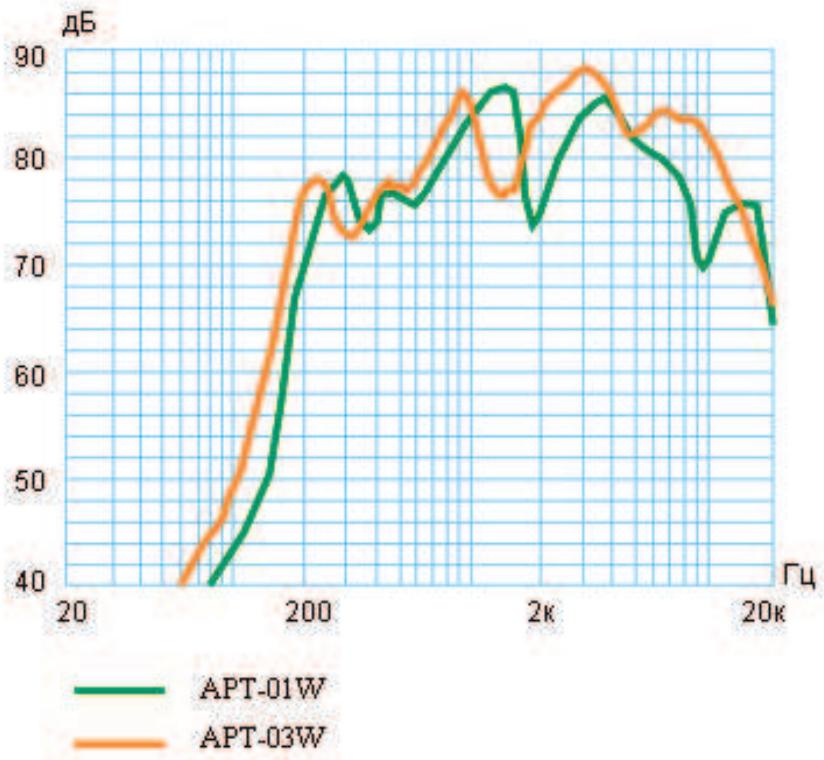
**Использование нескольких громкоговорителей**

Важно учитывать суммарный импеданс нескольких громкоговорителей при их параллельном подключении к выходу усилителя. Суммарная импедансная нагрузка не должна быть меньше допустимой величины для используемого усилителя.

# Диаграмма направленности

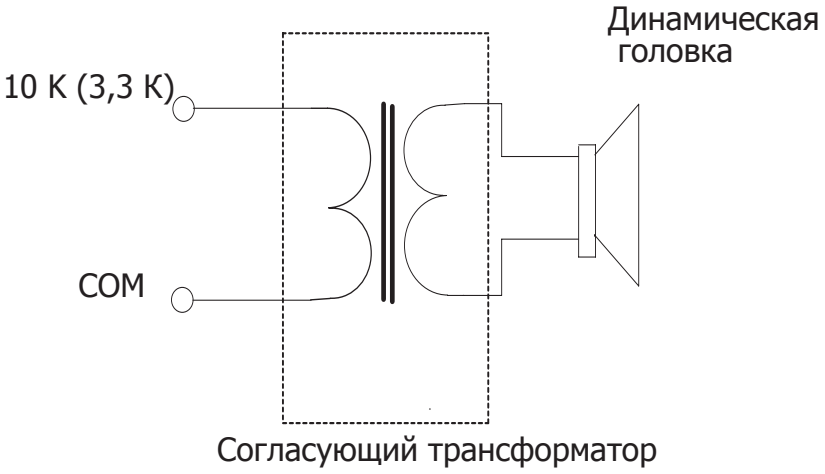


# Амплитудно-частотная характеристика

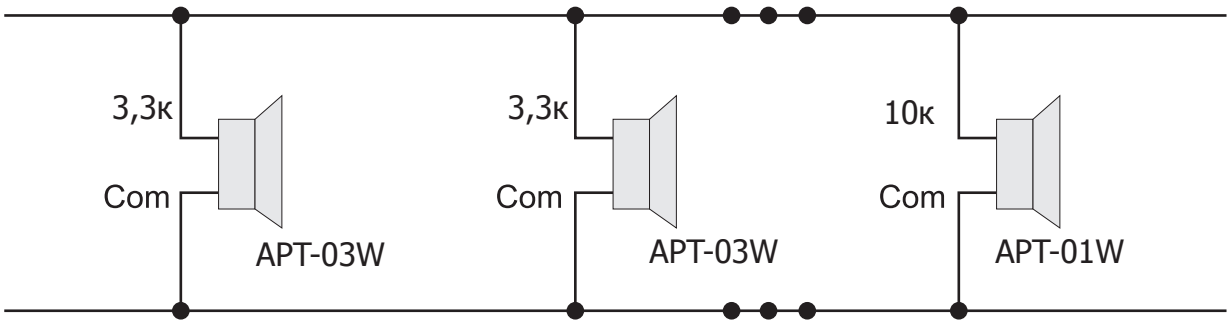


## Электрическая блок-схема

APT-01W (APT-03W)




## Схема подключения к трансляционной линии 100 В



# Технические характеристики

| Наименование | APT-01W | APT-03W |
|---|---|---|
| Номинальная мощность, Вт | 1 | 3 |
| Импеданс, кОм | 10 | 3,3 |
| Диапазон частот, Гц | 260–10000 | 260–12000 |
| Чувствительность, дБ | 85 | 86 |
| Диаметр динамической головки | 3″ | |
| Материал корпуса | ударопрочный полистирол | |
| Цвет корпуса | белый | |
| Масса, г | 221 | 256 |
| Габариты (ШхВхГ), мм | 120x120x50 | |

Производитель оставляет за собой право без уведомления изменять приведенные в настоящем руководстве технические характеристики.

## Сертификаты

Оборудование имеет все необходимые сертификаты.
Подробную информацию Вы можете получить на официальном сайте дистрибьютора.

## Адрес производителя

**Inter-M Corp.**
653-5 BANGHAK-DONG, DOBONG-KU, SEOUL, KOREA
телефон: +82-2-2289-8140~8
факс: +82-2-2289-8149
Домашняя страница: http://www.inter-m.com

## Гарантия и сервисное обслуживание

- Гарантия действительна в течение 12 месяцев с момента продажи устройства.
- При выходе изделия из строя за период гарантийного срока владелец изделия имеет право на бесплатный ремонт или, при невозможности ремонта, на его бесплатную замену.
- Замена вышедшего из строя изделия производится только при сохранности товарного вида, наличии оригинальной упаковки и полной комплектности.
- Гарантийные обязательства не распространяются на изделия, вышедшие из строя по вине потребителя или имеющие следы задымления, механические повреждения или повреждения входных цепей, подвергшиеся воздействию химических веществ, самостоятельному ремонту и неправильной эксплуатации.

Для сервисного обслуживания обращайтесь только в сервисные центры представителей производителя. Сервисное обслуживание требуется в случаях неисправности, механического повреждения изделия или силового кабеля, попадания внутрь жидкости или посторонних металлических предметов.

**Наименование изделия:** Громкоговорители врезные APT-01W, APT-03W

**Серийный номер:** _____

**Продавец:** Группа компаний «АРСТЕЛ»
домашняя страница: www.arstel.com
e-mail: sales@arstel.com

**Дата продажи:** _____